

Arcos

INSTRUÇÕES DE USO

ARCO DOBRÁVEL:

Produto articulado, em material esterilizável, dotado de garras para fixação do lençol de borracha para isolamento absoluto dos dentes durante procedimentos clínicos.

INDICAÇÕES: Arco de fixação do lençol de borracha para isolamento absoluto na endodontia e na dentística restauradora.

INSTRUÇÕES DE USO: Prenda o lençol de borracha no ARCO DOBRÁVEL; leve todo o conjunto à boca do paciente; marque o dente que sofrerá intervenção; perfure o lençol de borracha no local marcado e prenda ao dente com auxílio de grampos. Permite acesso à cavidade bucal para tomada radiográfica e aspiração de saliva sem que haja necessidade de soltar o lençol de borracha.

ARCO OSTBY / YOUNG:

Produzido em material esterilizável, dotado de garras para fixação do lençol de borracha para isolamento absoluto dos dentes durante procedimentos clínicos.

INDICAÇÕES: Arco de fixação do lençol para isolamento absoluto na endodontia e dentística restauradora.

INSTRUÇÕES DE USO: Prenda o lençol de borracha no ARCO OSTBY / YOUNG; leve todo o conjunto a boca do paciente, marque o(s) dente(s) que sofrerá(ão) intervenção; perfure o lençol de borracha no local marcado e prenda ao dente com auxílio de grampos.

LIMPEZA: A remoção de matéria orgânica deve ser feita em cubas ultrassônicas, utilizando sabão enzimático (mínimo três enzimas) em diluição recomendada pelo fabricante. Após lavar em água corrente e observar a presença de resíduos, repetir o processo, caso persista, remover através de limpeza manual.

DESINFECÇÃO: Utilizar solução de ácido peracético a 0,2% por dez minutos.

ESTERILIZAÇÃO: Deverá ser feita através de autoclave, com temperatura de 121°C a 135°C, observando as recomendações do manual de instruções do fabricante da autoclave. Repetir o processo a cada uso.

ACONDICIONAMENTO: Acondicionar o produto em local exclusivo, em armários fechados, protegidos de poeira e insetos.

COMPOSIÇÃO: Poliacetal.

PRECAUÇÃO: Esterilizar antes de usar. Não encostar o produto nas paredes internas da autoclave.

PRAZO DE VALIDADE DO PRODUTO: 05 anos a contar da data de fabricação, em embalagem não violada. O prazo de vida útil deste produto depende dos cuidados tomados durante sua utilização. Sucessivas utilizações e esterilizações provocam a fadiga do material e limitam a vida útil. Verifique a condição deste produto antes de cada uso e faça a aquisição de um novo se observar fadiga excessiva ou risco de quebra.

DESCARTE: O descarte deste produto deve ser feito conforme a legislação ambiental local vigente.



Uso odontológico

*Odontologic use
Uso odontológico*



Serviço de atendimento ao profissional

*Technical support
Servicio post-venta al profesional*
indusbello@indusbello.com.br
www.indusbello.co

Indusbello Ind. e Com. de Prod. Méd. e Odont. Ltda.

CNPJ 74.017.708/0001-91 | Aut. Func./MS 15341379-MW34 | +55 (43) 3378-8300 | R. Tereza de Souza, 171 - Pq. Ind. Kiugo Takata | CEP 86042-390 | Londrina-Paraná. | Resp. Técnica: Willian Ramos - CRQ IX Região 09404121 | Indústria Brasileira | Made in Brazil | Indústria Brasileira



Obelis s.a
Bd. Général Wahis 53 1030 Brussels,
BELGIUM Tel: +(32) 2. 732.59.54
Fax: +(32) 2.732.60.03 | E-Mail: mail@obelis.net

 **indusbello co.**


Rev 00 – 16.01.2023 | Cód 322510880001
ANVISA: 80213420013

 Conformité Européenne.

 Dispositivo médico (Europa).

 Representante autorizado na comunidade europeia.


 Food and Drug Administration (USA).

 Não esteril.

 Manter seco.

 Manter afastado da luz solar.

 Fabricante.

 Data de fabricação.

 LOTE Número de lote.

 Consultar as instruções para utilização.

Dam Frames

USE INSTRUCTIONS

FOLDABLE DAM FRAME:

Produced in sterilizable material, provided with claws for holding the rubber dam for absolute isolation of the teeth during clinical procedures.

INDICATIONS: Dental restoration and absolute isolation endodontic treatments rubber dam fixation.

USE INSTRUCTIONS: Fix the rubber dam in the Foldable Dam Frame; take all the set to patient's mouth, mark the tooth to be treated; drill the rubber dam in the marked location and fix it to the tooth using clamps.

OSTBY / U-SHAPED DAM FRAME:

Produced in sterilizable material, provided with claws for holding the rubber dam for absolute isolation of the teeth during clinical procedures.

INDICATIONS: Dental restoration and absolute isolation endodontic treatments rubber dam fixation.

USE INSTRUCTIONS: Fix the rubber dam in the OSTBY / U-SHAPED DAM FRAME; take all the set to patient's mouth, mark the tooth to be treated; drill the rubber dam in the marked location and fix it to the tooth using clamps.

CLEANING: The organic matter removal must be performed in ultrasonic cleaner, using enzymatic soap (minimum three enzymes) in dilution recommended by the manufacturer. After washing it in running water, observe presence of residues, and repeat the process if necessary. If any residues is left, remove it manually.

DISINFECTION: 10 minutes in 0.2% peracetic acid solution.

STERILIZATION: Should be done by autoclaving at a temperature of 121°C up to 135°C (249°F up to 275°F), observing the manufacturer's autoclaving instructions manual. Repeat the process for each use.

STORAGE: Keep the product in a designated and closed cabinet protected from dust and insects.

COMPOSITION: Polyacetal.

PRECAUTION: Sterilize the product before use. Do not touch the product at autoclave's inner wall.

SHELF LIFE: 05 years from manufacturing date in a non-violated package. Products durability depends on how it is handled. Mishandling it and incorrect sterilization may reduce its useful life. Check the products condition before using it and replace it when observing any damages.

DISPOSAL: This product disposal should be done according to the current local environmental legislation.



Uso odontológico

Odontologic use
Uso odontológico



Serviço de atendimento ao profissional

Technical support
Servicio post-venta al profesional
indusbello@indusbello.com.br
www.indusbello.co

Indusbello Ind. e Com. de Prod. Méd. e Odont. Ltda.

CNPJ 74.017.708/0001-91 | Aut. Func./MS 15341379-MW34 | +55 (43) 3378-8300 | R. Tereza de Souza, 171 - Pq. Ind. Kiugo Takata | CEP 86042-390 | Londrina-Paraná. | Resp. Técnico: William Ramos - CRQ IX Região 09404121 | Indústria Brasileira | Made in Brazil | Indústria Brasileira



Obelis s.a
Bd. Général Wahis 53 1030 Brussels,
BELGIUM Tel: +(32) 2. 732.59.54
Fax: +(32) 2.732.60.03 | E-Mail: mail@obelis.net

 **indusbello co.**

Rev 00 - 16.01.2023 | Cód 322510880001
ANVISA: 80213420013



Arcos

INSTRUCCIONES DE USO

ARCO PLEGABLE:

Producto articulado, en material esterilizable, dotado de garras para fijación del dique de goma para aislamiento total de los dientes durante procedimientos clínicos. Permite el acceso a la cavidade oral para tomar radiografía y aspiración de la saliva sin necesidad de liberar el dique de goma.

INDICACIONES DE USO: Arco de fijación del dique de goma para aislamiento absoluto en la odontología.

INSTRUCCIONES DE USO: Sujete el dique de goma en el ARCO PLEGABLE; lleve todo el conjunto a la boca del paciente, marque el diente que llevará la intervención; perfore el dique de goma en el local marcado y sujete al diente con la ayuda de grapas.

ARCO OSTBY / YOUNG:

Producido en material esterilizable, dotado de garras para fijación del dique de goma para aislamiento total de los dientes durante procedimientos clínicos.

INDICACIONES DE USO: Arco de fijación del dique de goma para aislamiento absoluto en la odontología.

INSTRUCCIONES DE USO: Sujete el dique de goma en el ARCO OSTBY / YOUNG; lleve todo el conjunto a la boca del paciente, marque el diente que llevará la intervención; perfore el dique de goma en el local marcado y sujete al diente con la ayuda de grapas.

LIMPIEZA: La remoción de materia orgánica debe hacerse en lavadoras ultrasónicas con jabón enzimático (mínimo de tres enzimas) en dilución recomendada por el fabricante. Después de lavar en agua corriente y observar presencia de residuos, repita el proceso, si persiste, se debe retirar los residuos a través de limpieza manual.

DESINFECCIÓN: Uso de solución de ácido peracético al 0,2% para diez minutos.

ESTERILIZACIÓN: Deberá realizarse en autoclave a una temperatura de 121°C a 135°C, en cumplimiento con las recomendaciones del manual de instrucciones del fabricante del autoclave. Repetir el proceso para cada uso.

ACONDICIONAMIENTO: Conservar el producto en un lugar exclusivo, en recintos cerrados, protegidos del polvo y insectos.

COMPOSICIÓN: Poliacetal.

PRECAUCIÓN: Esterilizar antes del uso. No permita que el producto toque las paredes interiores del autoclave.

PLAZO DE VALIDEZ DEL PRODUCTO: Este producto tiene una validez de 05 años a partir de la fecha de su fabricación, en embalajes que no hayan sido violados. Su plazo de vida útil depende de los cuidados durante su uso. Sucesivos usos y esterilizaciones conducen a la fatiga del material y limitan su vida útil. Verifique la condición del producto antes de cada uso y compre un nuevo caso pueda observar fatiga excesiva o presenten riesgo de quiebra.

DESCARTE: Cumplir la legislación ambiental local vigente en el descarte del producto.



Uso odontológico
Odontologic use
Uso odontológico



Serviço de atendimento ao profissional
Technical support
Servicio post-venta al profesional
indusbello@indusbello.com.br
www.indusbello.co

Indusbello Ind. e Com. de Prod. Méd. e Odont. Ltda.

CNPJ 74.017.708/0001-91 | Aut. Func./MS 15341379-MW34 | +55 (43) 3378-8300 | R. Tereza de Souza, 171 - Pq. Ind. Kiugo Takata | CEP 86042-390 | Londrina-Paraná. | Resp. Técnico: Willian Ramos - CRQ IX Região 09404121 | Indústria Brasileira | Made in Brazil | Indústria Brasileira



Obelis s.a
Bd. Général Wahis 53 1030 Brussels,
BELGIUM Tel: +(32) 2. 732.59.54
Fax: +(32) 2.732.60.03 | E-Mail: mail@obelis.net

 **indusbello co.**

Rev 00 - 16.01.2023 | Cód 322510880001
ANVISA: 80213420013

